中文

本用户手册包括 Polar Soft 胸带以及 Polar H1 和 H2 心律传感器的使用说明。心率传感器的型号印刷在连接器上。


请遵照封面和封底的图片操作。

心率传感器零件

1. 胸带背面的塑料电极区域检测心率。图 A1.
2. 连接器发送心率信号至心率表。图 A2.

Polar 心率传感器可用于集体训练，之间没有相互干扰。

采用 Polar 特定磁性数据传输技术的心率传感器（如 Polar H1 和 H2）可用于兼容的健身房设备。

佩戴心率传感器

1. 润湿胸带的电极区域。图 B1.
2. 将连接器连接到胸带上。图 B2.
3. 将胸带系到胸部略低于胸肌的位置，与另一端挂钩扣在一起。图 B3.
4. 调整胸带长度至松紧适度。
5. 检查一下，湿润的电极区域是否紧贴着您的皮肤，连接器的 Polar 徽标竖直位于中间。图 B4.
每次使用后，将连接器从腕带上拆下后
都要用自来水清洗腕带。汗水在湿气会
保持电极湿润并保持启动心率传感器。
这会缩短电池寿命。

详细的清洗说明，请参见“心率传感器的维护”章节。

使用新的心率传感器
当购买新的 Polar H2 心率传感器时，还需要配
备心率表，才可以测试您的心率。有关如何使用心
率传感器的说明，请参见《Polar 心率表用户手
册》。

在水中使用心率传感器
Polar H1 及 Polar H2 心率传感器可以在水中配
合心率表使用，这种情况，心率表使用磁数据传
输。请注意，海水和池水导电，电极可能会短路，
阻碍心率传感器检测到 ECG 信号。

穿泳衣时将心率传感器粘附在泳衣里面，可获得最
佳性能。

心率传感器的维护
心率传感器是一种高科技仪器，需要小心维护。
遵照维护说明，可确保可靠的测量结果，还可以最
大限度延长心率传感器的使用寿命。下列说明可以
帮助您实施正确的操作。
连接器：每次用完，将连接器从胸带上拆下后，用柔软的毛巾擦干连接器。如果需要，使用温和的肥皂水清洗连接器。切勿使用酒精或者会磨损连接器的材料（例如，钢丝棉或者化学清洗剂）。

胸带：每次用完后，用自来水清洗，并且挂起来晾干。如果需要，使用温和的肥皂水轻柔地清洗胸带。不要使用被水浸泡过久的肥皂清洗，那样会在胸带上留有肥皂残屑。请勿浸泡、熨烫、干洗或漂白胸带。不要剧烈的拉伸或者弯曲胸带。

如果要尽可能延长心率传感器电池的使用寿命，请分开晾干并储存胸带和连接器。将心率传感器存放在干燥凉爽的地方。请勿将潮湿的心率传感器存放在不透气的物料中（例如，运动包），以防止氧化。请勿将心率传感器长期直接暴露在太阳光线下。

请检查胸带标签以查看是否可以机洗。切勿将胸带或连接器放在烘干机中！

维修
在两年保修期内，建议您仅从授权的 Polar 服务中心获得相应维修（更换电池除外）。对于并非 Polar Electro 授权的维修造成的损害或后果性损害，不在保修范围内。有关联系信息和所有 Polar 服务中心地址，请访问 www.polar.com/support 和国家/地区的指定网站。
更换电池

所有连接器都配备使用者可更换的电池。如要自行更换，请遵循下列指示，查看连接器上的标记以及用户手册封底的图片。

1. 可以使用胸带上的钩子撬开电池盖。图 C1.
2. 用一个适当大小的硬质短棒或小签
   （如牙签），打开电池盖，取出旧电池。最好使用非金属工具。小心不要损坏电池盖。
   图 C2.
3. 插入新电池 (CR 2025)，负极 (-) 朝上。
   图 C3.
4. 将电池盖凸出部分与连接器上的凹槽对齐，按下电池盖以复位。您会听到啪的一声。
   图 C4.

更换电池时，请确保密封环没有破损，如果破损，需要更换一个新的才能确保连接器的防水性。

您可以从设备齐全的 Polar 零售商和授权的 Polar 服务中心购买密封环/电池元件。在美国和加拿大，授权的 Polar 服务中心还提供其他密封环。在美国，还可以从 www.shoppolar.com 上购买密封环/电池元件。

避免儿童接触电池。如果误吞电池，请立即去医院治疗。应根据当地法规正确处置电池。
注意事项
有关过敏反应信息，请参见“技术规格”中所列的材料。将心率传感器佩戴在极下潮湿衬衫的外面，可避免皮肤反应。

在潮湿和剧烈摩擦的共同作用下，可能导致心率传感器表面的黑颜色掉色，污染浅色衣服。如果您的皮肤上喷有香水或擦有驱虫药，必须确保这些物质不会接触到心率传感器。

技术规格

<table>
<thead>
<tr>
<th>参数</th>
<th>详情</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>电池型号</td>
<td>CR 2025</td>
</tr>
<tr>
<td>电池密封环</td>
<td>O 型环，20.0 x 0.90，材料为硅树脂</td>
</tr>
<tr>
<td>Polar H1 电池寿命</td>
<td>1500 小时</td>
</tr>
<tr>
<td>Polar H2 电池寿命</td>
<td>800 小时</td>
</tr>
<tr>
<td>操作温度</td>
<td>14 °F 到 122 °F/-10 °C 到 +50 °C</td>
</tr>
<tr>
<td>连接器材料</td>
<td>ABS</td>
</tr>
<tr>
<td>胸带材料</td>
<td>38% 聚酰胺，29% 聚氯酯，20% 氨纶，13% 聚酯</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Polar 心率感应器采用下列专利技术，其中包括：

• OwnCode®密码传输
Polar 全球有限保修

- 本保修并不影响国家或州现行适用法律赋予消费者的法定权利，也不影响消费者的销售/购买合同赋予其对其经销商所拥有的权利。
- Polar 有限全球保修由 Polar Electro Inc. 发行，面向已在美国或加拿大购买本产品的消费者。Polar 有限全球保修由 Polar Electro Oy 发行，面向已在其他国家/地区购买本产品的消费者。
- Polar Electro Oy/Polar Electro Inc. 向本设备的最初消费者/购买者保证，自购买日起两年（2）年内本产品在材料和工艺上无任何缺陷。
- 原始购买收据即是购买凭证！
- 本保修并不涵盖电池、正常磨损、由滥用、误用、事故或不遵守注意事项而造成的损害、不正确的维护、商业用途、破裂、损坏或刮伤的外箱/显示屏、标牌、弹性带和 Polar 衣服。
- 本保修并不涵盖由本产品引起或与之相关的任何损害、损失、开支或费用，无论是直接的、间接的、附带的、后果性或特殊性的。
- 两（2）年保修并不适用于购买的二手物品，除非当地法律另有规定。
- 在保修期间，无论本产品是在哪个国家/地区购买的，均可在任何授权的 Polar 服务中心予以修理或更换。

任何产品的保修仅在最初销售该产品所处的国家/地区有效。
本产品符合 2014/53/EU 和 2011/65/EU 指令。相关的符合性声明和其他监管信息，可从以下网址找到：www.polar.com/zh-hans/regulatory_information。

此打叉带轮垃圾桶标表明 Polar 产品是电子设备，符合欧洲议会和欧盟理事会关于电子电气设备 (WEEE) 废弃物的指令 2012/19/EU，本产品使用的电池和蓄电池符合欧洲议会和欧盟理事会于 2006 年 9 月颁布的关于电池和蓄电池及废弃电池和蓄电池的指令 2006/66/EC。因此，Polar 产品中内含的这些产品及电池/蓄电池应在欧盟国家单独处理。

版权所有 © 2013 Polar Electro Oy, FI-90440 KEMPELE。

Polar Electro Oy 是经过 ISO 9001:2008 认证的公司。

保留所有权利。未经 Polar Electro Oy 的提前书面许可，不得以任何方式或任何手段使用或复制本手册的任何部分。本用户手册或本产品包装中带有 © 符号的名称和标志是 Polar Electro Oy 的注册商标。
免责声明
本手册中的资料仅用于参考。由于生产商不断地研发，手册中描述的产品将有所变化，恕不另行通知。

关于本手册或者此处描述的产品，Polar Electro Inc./Polar Electro Oy 不作任何陈述或保证。

对于由于使用本资料或此处描述的产品引起的，或与其相关的任何直接或间接、后果性或具体损害、耗损、花费或开销，Polar Electro Inc./Polar Electro Oy 均不承担责任。


www.polar.com。